

# TYREinflate 1000

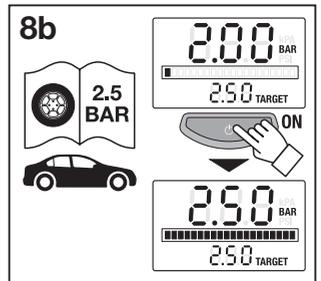
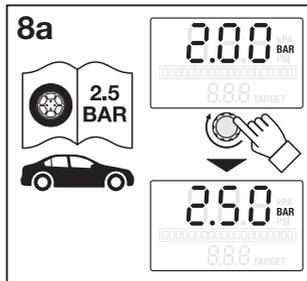
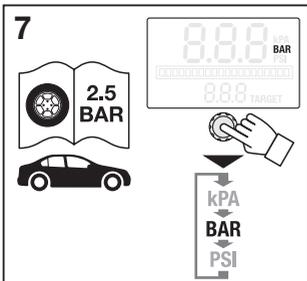
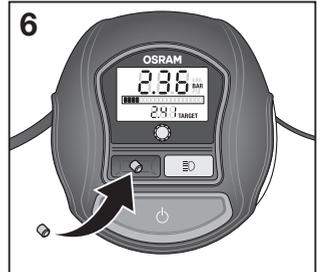
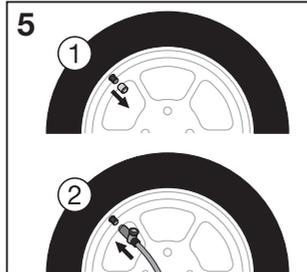
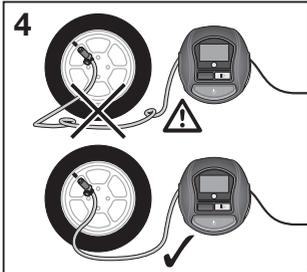
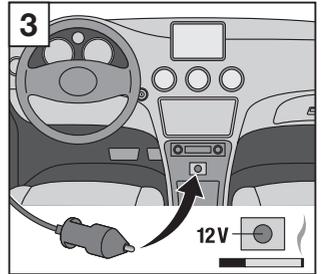
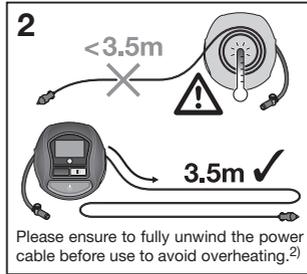
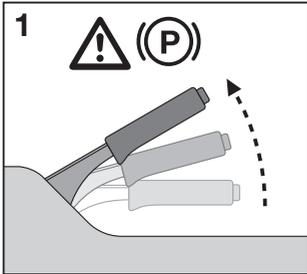
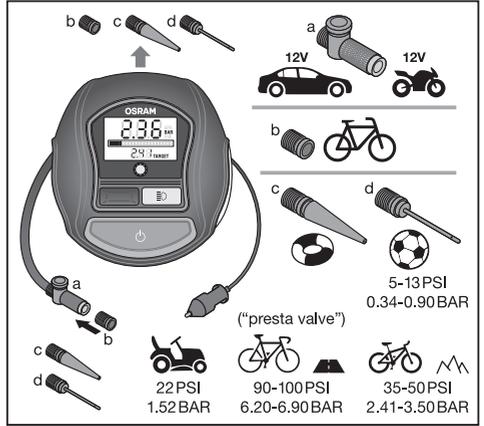
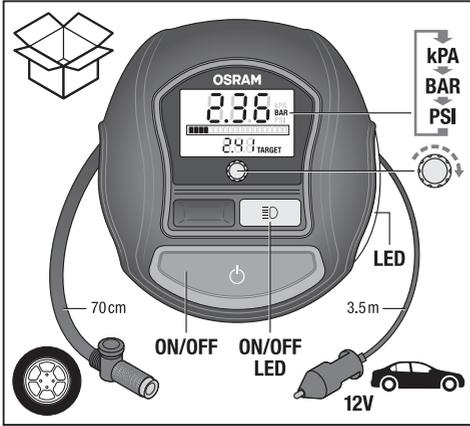
Fast Digital Tyre Inflator with Auto-Stop and LED light <sup>1)</sup>



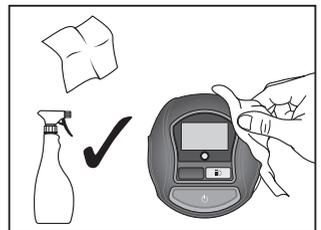
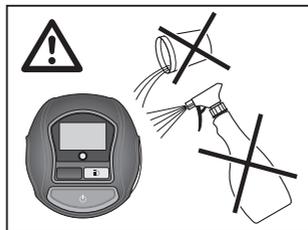
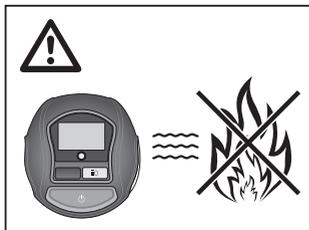
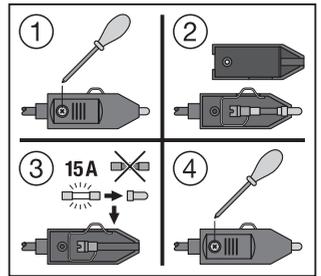
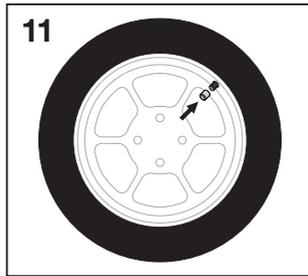
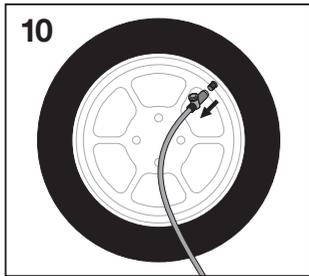
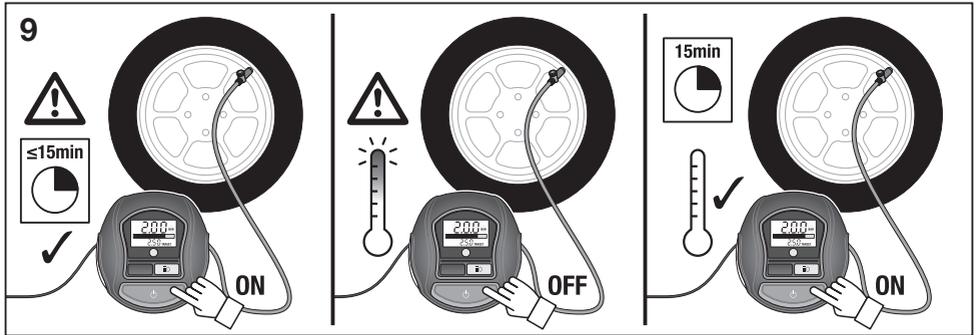
<b>W</b>	180
<b>A</b>	≤ 15
<b>ta</b>	-20°C...+60°C
<b>PSI Range</b>	0-100
<b>BAR Range</b>	0-6.9

# OSRAM

TYREinflate 1000 | Fast Digital Tyre Inflator with Auto-Stop and LED light



# TYREinflate 1000 | Fast Digital Tyre Inflator with Auto-Stop and LED light



**GB** The gauge on this compressor is for guidance only. Check pressure with a known accurate gauge. The compressor can be used without the engine running but this will drain the power from the battery. For questions regarding maintenance or technical problems, please contact OSRAM customer service via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Fast Digital Tyre Inflator with Auto-Stop and LED light; 2) Please ensure to fully unwind the power cable before use to avoid overheating.

**D** Das Manometer dieser Pumpe dient nur zur Orientierung. Den Druck mit einem als akkurat bekannten Manometer messen. Der Druckluftkompressor kann bei ausgeschaltetem Motor verwendet werden, was jedoch zu einem Akkuverbrauch führt. Wenden Sie sich bei Fragen zur Wartung oder bei technischen Problemen bitte an den OSRAM Kundendienst, den Sie unter [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) erreichen. 1) Digitaler Druckluftkompressor, extra schnell, mit automatischer Abschaltvorrichtung und LED-Leuchte; 2) Bitte das Stromversorgungskabel ganz abrollen, um Überhitzung zu vermeiden.

**F** La jauge de ce gonfleur est purement indicative. Vérifiez la pression à l'aide d'un manomètre étalonné. Le compresseur peut être utilisé sans mettre le moteur en marche, mais cela risque de décharger la batterie. Pour toute question relative à l'entretien du produit ou tout problème technique, veuillez contacter le service clients OSRAM en écrivant à [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Gonfleur de pneu numérique rapide avec arrêt automatique et témoin à LED ; 2) Pour éviter une surchauffe, veillez à complètement dérouler le câble d'alimentation.

**I** Il manometro presente su questo dispositivo di gonfiaggio ha scopo indicativo. Controllare la pressione con un manometro di cui si conosce la precisione. Il compressore può essere utilizzato senza che il motore sia in funzione ma questo scaricherà la batteria. Per domande sulla manutenzione o problemi tecnici contattare il servizio clienti OSRAM all'indirizzo [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Dispositivo digitale di gonfiaggio per pneumatici rapido con Auto-Stop e luce LED; 2) Accertarsi di srotolare del tutto il cavo di alimentazione prima di utilizzarlo, per evitare che si surriscaldi.

**E** El medidor de este inflador solo ofrece valores orientativos. Compruebe la presión con un medidor de confianza que ofrezca valores precisos. El compresor puede utilizarse sin que el motor esté en marcha, pero este consume la carga de la batería. Si tuviera algún problema técnico o alguna consulta sobre el mantenimiento póngase en contacto con el servicio de atención al cliente OSRAM a través de [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Inflador de neumáticos digital rápido con detención automática y luz LED; 2) Desenrolle completamente el cable de alimentación antes de usarlo para evitar el sobrecalentamiento.

**P** O manómetro deste compressor destina-se apenas a orientação. Verifique a pressão com um manómetro comprovadamente preciso. O compressor pode ser usado sem funcionar o motor, mas isso consumirá a energia da bateria. Em caso de questões relacionadas com a manutenção ou problemas técnicos, entre em contacto com a assistência técnica OSRAM, [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Inflador digital rápido de pneus com parada automática e luz LED; 2) Certifique-se de que desenrola totalmente o cabo de alimentação antes de o utilizar para evitar o sobreaquecimento.

**GR** Ο μετρητής του συμπιεστή αέρα έχει καθαρά ενδεικτικό χαρακτήρα. Ελέγξτε την πίεση με ένα μανόμετρο που γνωρίζετε ότι είναι ακριβές. Ο συμπιεστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς να είναι σε λειτουργία ο κινητήρας, αλλά αυτό θα εξαντλήσει την ισχύ από την μπαταρία. Για ερωτήσεις σχετικά με τη συντήρηση και για τεχνικά προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OSRAM στη διεύθυνση [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Γρήγορη ψηφιακή τρύπα ελαστικών με αυτόματη διακοπή και φως LED. 2) Βεβαιωθείτε ότι έχετε ξετυλίξει πλήρως το καλώδιο ρεύματος πριν από τη χρήση για να αποφύγετε τον κίνδυνο υπερθέρμανσης.

**NL** De meter op deze compressor is slechts ter referentie. Controleer de spanning met een nauwkeurige meter. De compressor kan worden gebruikt zonder dat de motor draait, maar hierdoor wordt de stroom van de accu ontdaan. Voor vragen over onderhoud of technische problemen kunt u contact opnemen met de klantenservice van OSRAM via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Snelle digitale bandenpomp met automatische stopfunctie en ledlicht; 2) Zorg ervoor dat u de voedingskabel voor gebruik volledig afwikkelt om oververhitting te voorkomen.

Ⓔ Mätaren på kompressorn är endast avsedd för vägledning. Kontrollera trycket med en korrekt fungerande mätare från en erkänd tillverkare. Kompressorn kan användas utan att motorn är igång, men detta gör att batteriet laddas ur. Om du har frågor om underhållet eller tekniska problem kontakta ditt OSRAM skapningsställe via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Snabb digital kompressor med automatisk stopp och LED-lampa; 2) Säkerställt att strömkabeln är helt uttrullad före användning så att överhettning undviks.

Ⓕ Tämän täyttölaitteen mittari on ainoastaan ohjeellinen. Tarkista paine aina tarkaksi tiedettyllä mittarilla. Kompressorissa voi käyttää moottori sammutettuna, mutta tämä kuluuttaa akku virtaa. Kunnossapitoa tai teknisiä ongelmia koskevat kysymykset voi uuttarilla OSRAM-säikäspäspästä osoitteella [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Nopea digitaalinen renkaantäyttölaitte, jossa automaattinen pysäytys ja LED-valo; 2) Aavaa virtajohtovyöhytti kokonaan ennen käyttöä, jotta se ei ylikuumentu.

Ⓖ Måleren på denne inflatoren er kun for veiledning. Kontroller trykket med en kjent nøyaktig måler. Kompressoren kan brukes uten at motoren er i gang, men dette vil tomme batteriet. Hvis du har spørsmål angående vedlikehold eller tekniske problemer, kan du kontakte OSRAMs kundeservice på [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Rask digital dekkpumpe med automatisk stopp og LED-lys 2) Sikre at strømkabelen helt er trukket ut for bruk for å unngå overoppheting.

Ⓖ Måleren på denne pumpe er kun til vejledning. Kontroller trykket med en kendt nøjagtig måler. Kompressoren kan bruges, uden at motoren kører, men dette aflader batteriet. Hvis du har spørgsmål vedrørende vedligeholdelse eller tekniske problemer, bedes du kontakte OSRAM-kundeservice via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Hurtig digitalt dækkpumpe med autostop og LED-lampe; 2) Sorg for, at strømkablet er helt udrullet for brug, for at undgå overopphedning.

Ⓗ Мěřič na hustičke je pouze orientační. Tlak kontrolujte pomocí známého přesného manometru. Kompresor lze použiť bez bežičného motora, ale vybijí se tak baterie. Na otázky ohľadné údržby a technických problémů vám odpoví zákaznická linka OSRAM na e-mailu [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Rychlá digitální hustička s automatickým zastavením a LED světlím; 2) Před použitím zkontrolujte, že je napájecí kabel plně rozvinutý, aby nedošlo k jeho přehřívání.

Ⓘ Манометр на компресоріе іспользуеться толькo для оценок. Проверять давление с помощью известного точного манометра. Компресор можно использовать, когда двигатель не работает, но при этом будет разряжаться аккумулятор. По вопросам касательно обслуживания или для решения технических проблем свяжитесь со службой по работе с клиентами OSRAM по адресу ул. почты [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Компресор для быстрой накачки шин с цифровым манометром, функцией автоматической остановки и светодиодным фонарем; 2) Для предотвращения перегрева обязательно полностью размотайте кабель питания перед использованием.

Ⓙ Бул компресорсодары датчик тек кемеші курал қызметін атқарды. Белгілі дәл өлшейтін датчик. Компресорды модульді іске қоспай пайдалануға болады, бірақ бул батарея қуатының темдеңудіе өкеледі. Техникалық қызмет кересту немесе техникалық ақаулықтар жөнінде сұрақтарыңыз бар болса, OSRAM компаниясының тұтынушыларға қолдау кересту қызметіне [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) мекенжайы бойынша хабарласыңыз. 1) Автоматты түрде тоқтау функциясы және жарық диодты шамды бар шиналарды жылдам ұрлеуге арналған сандық сорғы; 2) Қызыл кетудің алдын алу үшін пайдаланар алдында қуат кабелін толығымен тарқатыңыз.

Ⓚ Az autópumpán található műszer kizárólag útmutatásra szolgál. Ellenőrizze a nyomást egy ismert, pontos nyomásmérő segítségével. A kompresszor akkor is használható, ha a motor nem jár, ekkor azonban az energiaellátás az akkumulátorról történik. A karbantartással vagy a műszaki problémákkal kapcsolatos kérdésekkel forduljon az OSRAM ügyfélszolgálatához az [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) e-mail-címre. 1) Gyors, digitális gumibontószivattyú Auto-Stop funkcióval és LED-es visszajelzővel; 2) Használat előtt teljesen csévélje le a tápkábelt a túlmelegedés megelőzése érdekében.

Ⓛ Wskaźnik tego kompresora służy wyłącznie do celów orientacyjnych. Sprawdzaj ciśnienie za pomocą dokładnego manometru. Kompresora można używać przy wyłączonym silniku samochodu, ale spowoduje to obciążenie akumulatora. W razie pytań dotyczących konserwacji lub problemów technicznych należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OSRAM pod adresem e-mail [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Szybki cyfrowy kompresor do pompowania opon z automatycznym zatrzymaniem i światłem LED; 2) Przed użyciem należy w pełni odwinąć przewód zasilający, aby uniknąć przegrzania.

Ⓜ Тіакомер tejto hustičky slúži len na informatívne účely. Tlak kontrolujte pomocou známeho a presného tlakomera. Kompresor možno použiť bez bežičného motora, bude však dochádzať k vybitiu energie z batérie. S otázkami týkajúcimi sa údržby alebo technických problémov sa obráťte na zákaznický servis spoločnosti OSRAM na e-mailovej adrese [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Rychlá digitálna hustička pneumatík s automatickým zastavením a LED kontrolkou; 2) Pred použitím naplno odviňte napájací kábel, čím predídete prehrievaniu.

Ⓝ Manometer na tej napravi za naphiovanje je namenjen zgolj kot pomoč. Tlak preverite z manometrom, za katerega veste, da je natančen. Kompresor se lahko uporablja, tudi ko je motor izklopljen, vendar se pri tem prazni baterija naprave. Če imate vprašanja o vzdrževanju ali če imate tehnične težave, pišite odtoku za podporo uporabnikom družbe OSRAM na e-poštni naslov [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Digitalna naprava za hitro polnjenje zračnic s funkcijo samodejne ustavitve polnjenja in LED lučko; 2) Pred uporabo povsem odvijte napajalni kábel, da se izognete pregrevanju.

Ⓓ Bu Şişiricinin üzerindekide gösterge sadece bilgi amaçlıdır. Basıncı, doğrulukundan emin olduğunuz bir ölçme ile ölçün. Kompresör çalışırken motorun kullanılmılabar ama aküden güç bakar. Hakkın veya teknik sorunlar ile ilgili sorunlarınız için [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) adresinden OSRAM müşteri hizmetlerine ulaşabilirsiniz. 1) Otomatik Durdurma özellikli ve LED ışıklı Hızlı, Dijital Lastik Pompası; 2) Aşırı ısınmayı önlemek için lüften kullanıldının önce kabloyu tamamen açtığınızdan emin olun.

Ⓖ Mjerač na ovoj pumpi daje približne vrijednosti. Tlak provjerite preciznim mjerčem. Kompresor se može koristiti i kada motor nije pokrenut, no to će dovesti do pražnjenja akumulatora. Pitanja o održavanju ili tehničkim problemima postaviti možete korisničkoj službi tvrtke OSRAM na adresu e-pošte [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Brza digitalna pumpa za gume s automatskim zaustavljanjem i LED žaruljicom; 2) Prije korištenja potrebno je u potpunosti odmotati naponski kábel kako bi se izbjeglo pregrijavanje.

Ⓖ Manometrul de pe acest dispozitiv de umflare are doar rol orientativ. Verificati presiunea cu un manometru a carui precizie este cunoscuta. Compresorul poate fi folosit fara ca motorul sa functioneze dar acest lucru va scurge puterea din baterie. Pentru intrebari cu privire la intretinere sau la probleme tehnice, contactati serviciul OSRAM de relatii cu clientii la [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Inflator digital rapid pentru pneuri cu oprire automata și luminare LED; 2) Pentru a evita supraîncălzirea, asigurați-vă că defășurați complet cablul de alimentare înainte de utilizare.

Ⓖ Манометрът на това устройство е само за ориентирание. Проверявайте налягането с доказано точен манометър. Компресорът може да се използва при изключен двигател, но това ще изтощи зарядя на акумулатора. Ако имате въпроси относно поддръжката или технически проблеми, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на OSRAM на имейл адрес [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Скоростна цифрова помпа за гуми с автоматично спиране и LED лампа; 2) Моля, погрижете се да размотаете напълно захранващия кабел преди употреба, за да избегнете прегряване.

Ⓖ Sellel pumbal olev rõhümõõdik pole täppismõõtevahend. Kontrollige rõhku täpselt teadmises oleva rõhümõõdikuga kasutades ilma mootorit, kuid see võib isegi tühistada akumulaatori energiat. Kui teil on tehnilisi probleeme, kirjutage ühendust OSRAMi klienditeenindusega (e-post: [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)). 1) Kiire digitaalne rehvipump automaatseltisemise ja LED-valgustusega; 2) Ülekuumenemise vältimiseks veenduge enne kasutamist, et toitekabel oleks täielikult lahti keritud.

Ⓖ Što pripitokli matuoklis yra tai tik orientacinis. Patikrinkite slėgį tikinomis tiksliu matuokliu. Kompresorius gali būti naudojamas ir varikuli nedirbant, bet taip bus išseiku akumuliatoriaus energija. Jei turite klausimų apie technines problemas, kreipkitės į OSRAM klientų aptarnavimo centrą [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Sparti skaitmeninė padangų pompa su „Auto-Stop“ ir LED šviesa; 2) Siekdami išvengti perkaitimo, prieš naudojimą įstikinkite, kad matinimo kabelis yra visiškai išvyniotas.

Ⓖ Pūmpšanas ierices mērinstrumentam ir ieteicōšā loma. Pārbaudiet spiedienu tikai ar zināmu, precīzu mērinstrumentu. Kompresoru var lietot, nedarbinot tēhniskū, taču tas izlādēs akumulatoru. Ar jautājumiem par remonta darbiem vai citiem tehniskū problēmām vērsties pie OSRAM klientu servisa, izmantojot e-pasta adresi [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Ātra digitālā riepu pūmpšanas ierice ar automātiskū apstāšanās un LED gaismu; 2) Pirms lietošanas pārīcinieties, ka strāvas kabelis ir pilnībā atīts, lai izvairītos no pārkaršanas.

Ⓖ Memi instrument na ovoj pumpi služi samo kao vodič. Pitaisak proverite preciznim merim instrumentom. Kompresor se može koristiti bez pokrenutog motora, ali će se na taj način trošiti energija iz baterije. Za sva pitanja koja se tiču održavanja ili tehničkih problema, kontaktirajte OSRAM korisničku podršku na [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Brza digitalna pumpa za pneumatike sa automatskim zaustavljanjem i LED lampicom; 2) Predje računa da potpuno odmotate kábl napajanja pre upotrebe kako biste izbegli pregrevanje.

Ⓖ Використовуйте манометр на цьому компресорі лише для довідки. Щоб отримати точне значення тиску, використовуйте перевірний манометр. Компресор можна використовувати, якщо двигун не працює, одна це призведе до розряджання акумулатора. Компресор можна використовувати, якщо двигун не працює, одна це призведе до розряджання акумулатора. З питань щодо обслуговування або вирішення технічних проблем звертайтеся до служби підтримки OSRAM на адресу електронної пошти [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com). 1) Цифровий насос для швидкого накачування шин із функцією автоматичної зупинки і світлодіодною підсвіткою; 2) Перш ніж використовувати, повністю розкрутіть кабель живлення, щоб уникнути перегрівання.

[www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee)



Manufactured by  
RING Automotive Ltd  
LS12 6NA, UK



C10449057  
G15111682  
27.04.22

Imported by  
OSRAM GmbH  
Nonnendammallee 44  
13629 Berlin  
Germany  
[www.osram.com](http://www.osram.com)